

ROCKS®

20V AQ-ONE SYSTEM

Instrukcja / Manual / Anweisung / Návod / Utasítás / Instrucțiune / Instrukcie / Інструкція

OK-03.4329 / OK-03.4330



20V AQ-ONE elastyczna miniszlifierka uniwersalna DREL 5-33 K

20V AQ-ONE flexible universal mini-sander DREL 5-33 K

20V AQ-ONE flexibler Mini-Universalschleifer DREL 5-33 K

20V AQ-ONE flexibilní mini univerzální bruska DREL 5-33 K

20V AQ-ONE flexibilis Mini univerzális csiszoló DREL 5-33 K

20V AQ-ONE mini șlefuitor universal flexibil DREL 5-33 K

20V AQ-ONE flexibilná mini univerzálna brúska DREL 5-33 K

20V AQ-ONE гнучка міні-універсальна шліфувальна машина DREL 5-33 K

20V AQ-ONE mini levigatrice universale flessibile DREL 5-33 K

PL	Bardzo dziękujemy za Twój doskonały wybór i zakup urządzenia ROCKS. Prosimy, przeczytaj instrukcję obsługi, w której znajdziesz wszystkie ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania.
EN	Thank you very much for your excellent choice and purchase of the ROCKS device. Please read the operating manual, where you will find all important safety and usage instructions.
DE	Vielen Dank für Ihre ausgezeichnete Wahl und den Kauf des ROCKS-Geräts. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, in der Sie alle wichtigen Sicherheits- und Anwendungshinweise finden.
CZ	Velice vám děkujeme za vynikající výběr a zakoupení zařízení ROCKS. Přečtěte si prosím návod k obsluze, kde najdete všechny důležité pokyny k bezpečnosti a používání.
HU	Nagyon köszönjük a kiváló választást és a ROCKS készülék megvásárlását. Kérjük, olvassa el a használati útmutatót, ahol minden fontos biztonsági és használati utasítást megtalál.
RO	Vă mulțumesc foarte mult pentru alegerea și achiziția excelentă a dispozitivului ROCKS. Vă rugăm să citiți manualul de utilizare, unde veți găsi toate instrucțiunile importante de siguranță și utilizare.
SK	Veľmi pekne vám ďakujeme za vynikajúci výber a nákup zariadenia ROCKS. Prečítajte si prosím návod na obsluhu, kde nájdete všetky dôležité pokyny pre bezpečnosť a používanie.
UA	Велике спасибі за відмінний вибір і покупку інструменту ROCKS. Будь ласка, прочитайте інструкцію з експлуатації, де ви знайдете всі важливі інструкції з техніки безпеки та експлуатації.
IT	Grazie mille per l'eccellente scelta e l'acquisto del dispositivo ROCKS. Si prega di leggere il manuale dell'utente, dove troverai tutti i suggerimenti importanti per la sicurezza e l'uso.

PL	20V AQ-ONE elastyczna miniszlifierka uniwersalna DREL 5-33 K, bez baterii 20V AQ-ONE elastyczna miniszlifierka uniwersalna DREL 5-33 K, kpl. z baterią 2 Ah
EN	20V AQ-ONE flexible universal mini-sander DREL 5-33 K, without battery 20V AQ-ONE flexible universal mini-sander DREL 5-33 K, set with 2 Ah battery
DE	20V AQ-ONE flexibler Mini-Universalschleifer DREL 5-33 K, ohne Batterie 20V AQ-ONE flexibler Mini-Universalschleifer DREL 5-33 K, Set mit 2 Ah Akku
CZ	20V AQ-ONE flexibilní mini univerzální bruska DREL 5-33 K, bez akumulátoru 20V AQ-ONE flexibilní mini univerzální bruska DREL 5-33 K, sada s akumulátorem 2 Ah
HU	20V AQ-ONE flexibilis Mini univerzális csiszoló DREL 5-33 K, akkumulátor nélkül 20V AQ-ONE rugalmas mini univerzális csiszoló DREL 5-33 K, készlet 2 Ah akkumulátorral
RO	20V AQ-ONE mini șlefuitor universal flexibil DREL 5-33 K, fără baterie 20V AQ-ONE mini șlefuitor universal flexibil DREL 5-33 K, set cu baterie de 2 Ah
SK	20V AQ-ONE flexibilná mini univerzálna brúska DREL 5-33 K, bez batérie 20V AQ-ONE flexibilná mini univerzálna brúska DREL 5-33 K, sada s 2 Ah batériou
UA	20V AQ-ONE гнучка міні-універсальна шліфувальна машина DREL 5-33 K, без акумулятора 20V AQ-ONE гнучка універсальна міні-шліфувальна машина DREL 5-33 K, комплект з акумулятором 2 Ач
IT	20V AQ-ONE mini levigatrice universale flessibile DREL 5-33 K, Senza Batteria 20V AQ-ONE mini levigatrice universale flessibile DREL 5-33 K, set con batteria da 2 Ah

						
PL	Przeczytaj instrukcję	Chroń oczy	Chroń słuch	Pracuj w rękawicach	Noś maskę	Utylizuj zgodnie z prawem
EN	Read the instructions	Protect your eyes	Protect your hearing	Work with gloves	Wear a mask	Dispose of in accordance with the law

DE	Lesen Sie die Anweisungen	Schütze deine Augen	Schützen Sie Ihr Gehör	Mit Handschuhen arbeiten	Eine Maske tragen	Vorschriftsmäßig entsorgen
CZ	Přečíst instrukce	Chraňte své oči	Chraňte svůj sluch	Pracujte v rukavicích	Noste masku	Likvidujte v souladu se zákonem
HU	Olvasd el az utasításokat	Védje a szemét	Védje hallását	Dolgozzon kesztyűben	Viseljen maszkot	A jogszabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa
RO	Citeste instrucțiunile	Protejează-ți ochii	Chraňte svoj sluch	Lucrați cu mănuși	Poartă o mască	Eliminați în conformitate cu legea
SK	Prečítaj inštrukcie	Chraňte svoje oči	Chraňte svoj sluch	Pracujte s rukavicami	Noste masku	Zlikvidujte v súlade so zákonom
UA	Прочитайте інструкцію	Захистіть свої очі	Захистіть свій слух	Працюємо в рукавичках на	Носіть маску	Утилізуйте відповідно до законодавства
IT	Leggi il manuale	Proteggi i tuoi occhi	Proteggi il tuo udito	Lavorare con i guanti	Indossa una mascherina	Smaltire a norma di legge

PL AKUMULATOR

Akumulator posiada ograniczoną gwarancję do 1 roku. Zawsze naładuj akumulator do pełna przed pierwszym użyciem. Akumulator podczas ładowania będzie się grzał, to normalna sytuacja.

Akumulator jest częścią eksploatacyjną, która obliczona jest na 500 cykli ładowania, po czym jego sprawność może maleć. Należy wówczas wymienić akumulator, kupując nowy. Akumulator posiada przeciążeniowe systemy bezpieczeństwa, które chronią urządzenie i zadziałają, jeśli dojdzie do przeciążenia i przegrzania urządzenia. Należy wówczas odczekać około 30 minut, aż urządzenie i akumulator wystygną. Jednak w niektórych przypadkach może dojść do trwałego uszkodzenia akumulatora. W takich przypadkach akumulator należy wymienić na nowy. W przypadku uszkodzeń związanych z przeciążeniem akumulator nie podlega reklamacji.

Ładuj akumulator regularnie, minimum raz na 3 miesiące, nawet jeśli urządzenie nie jest używane. Przerwij pracę urządzeniem, jeśli akumulator zostanie rozładowany i podczas pracy nastąpi zatrzymanie urządzenia. Nie włączaj go ponownie, tylko niezwłocznie wymień lub naładuj akumulator. Próba pracy akumulatorem rozładowanym może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora.

Demontaż akumulatora:

1. wciśnij przycisk blokady,
2. wysuń akumulator.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ ZE ZROZUMIENIEM WSZYSTKIE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UŻYWANIA I KONSERWACJI NARZĘDZI. NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ USZKODZENIE CIAŁA LUB MIENIA ORAZ UTRATĘ GWARANCJI.

Elektronarzędzia przeznaczone są do obsługi przez wykwalifikowane osoby dorosłe. Podczas pracy narzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary. Nie używaj elektronarzędzi w niesprzyjającym, łatwopalnym, wybuchowym i wilgotnym otoczeniu.

Zawsze stosuj oryginalną baterię do elektronarzędzi, nie modyfikuj wtyczek i połączeń elektrycznych. Unikaj kontaktu z uziemionymi przedmiotami i innymi narzędziami pod napięciem.

Nie narażaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci.
Używaj tylko sprawnego kabla do ładowarki. Kabel nie może być przecięty.

Nie używaj narzędzi, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem używek. Używaj artykułów ochrony osobistej, w szczególności: okularów ochronnych, ochrony słuchu i rękawic ochronnych. Podczas pracy w zapyleniu używaj dodatkowo masek chroniących drogi oddechowe.

Unikaj przypadkowego uruchomienia. Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem do baterii. Podczas wymiany akcesoriów w narzędziu wyłącz urządzenie i rozłącz baterię.

Nie spiesz się. Utrzymuj właściwą postawę i równowagę przez cały czas. Pozwala to na lepszą kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach. Używaj odzieży ochronnej. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii.

Zasady pracy narzędziami AQ-ONE

- Stosuj wyłącznie akcesoria dostosowane do rozmiarów uchwytu.
- Nigdy nie używaj uszkodzonych akcesoriów.
- Sprawdź działanie narzędzia podczas pracy bez obciążenia przez 30 sekund. Jeśli w tym czasie występują drgania lub usterki, natychmiast wyłącz narzędzie.
- Utrzymuj otwory wentylacyjne wokół silnika w stanie czystym.
- Narzędzie służy do pracy w suchym środowisku. Nigdy nie pracuj na mokrym podłożu i w deszczu.
- Upewnij się, że zasilanie jest zgodne z wymogami narzędzia. Nigdy nie używaj narzędzia z niewłaściwym zasilaniem.
- Zawsze używaj wiedzy i zdrowego rozsądku podczas pracy narzędziami, w szczególności w niestandardowych warunkach pracy. Przede wszystkim dbaj o własne bezpieczeństwo pracy oraz bezpieczeństwo osób postronnych.

UWAGA!

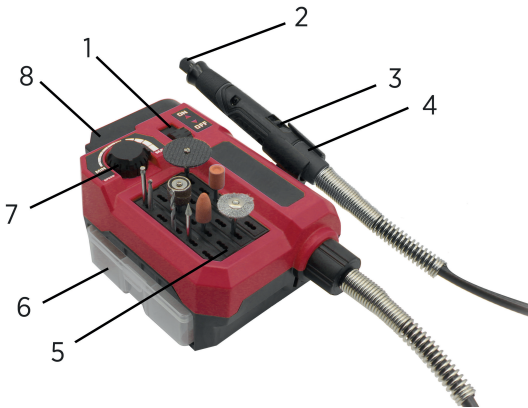
Mimo zastosowania konstrukcji bezpiecznej z samego założenia i stosowania środków zabezpieczających oraz dodatkowych środków ochronnych zawsze istnieje ryzyko szcążkowe doznania urazów podczas pracy.

OPIS URZĄDZENIA

Miniszlifierka uniwersalna z systemu 20V AQ-ONE to doskonałe urządzenie do pracy w małym warsztacie, garażu, domu, firmie instalacyjnej i podczas wszelkiego rodzaju precyzyjnych prac szlifowania, cięcia i grawerowania. Szlifierka uniwersalna zasilana jest baterią systemu 20V AQ-ONE, umożliwia mobilną i precyzyjną pracę z obrotami w zakresie od 5 000 do 33 000 obrotów na minutę. Doskonała maszyna do wiercenia, cięcia, szlifowania, gratowania, grawerowania i polerowania. Szlifierka posiada giętki przewód napędowy, który umożliwia pracę w miejscach trudno dostępnych. Łatwy system montażu akcesoriów QUICK 3,2 mm dostosowany jest do pracy ze standardowymi akcesoriami dostępnymi na rynku oraz w ofercie ROCKS pod numerem OK-03.4331.

BUDOWA I DANE TECHNICZNE

- Napięcie: 20 V
- Bateria: 2 Ah 20V AQ-ONE
- Prędkość obrotowa: 5000-33000 obr./min
- Napęd: elastyczny
- Długość napędu: 100 cm
- Mocowanie: QUICK 3,2 mm
- Moc akustyczna: 89,8 dB



1. Włącznik główny
2. Mocowanie QUICK 3,2 mm
3. Blokada wrzeciona
4. Uchwyt szlifierki
5. Stojak na akcesoria
6. Skrzynka na akcesoria
7. Regulator prędkości obrotowej
8. Gniazdo baterii



OK-03.4331

Akcesoria – zestaw 40 części:

- 10 x papier ścierny
- 6 x taśma szlifierska
- 5 x tarcza tnąca
- 4 x koło filcowe
- 3 x wiertło diamentowe Ø 3,2 mm
- 3 x ściemnica z trzpieniem Ø 3,2 mm
- 2 x trzpień szlifierski Ø 3,2 mm
- 2 x trzpień Ø 3,2 mm
- 1 x wiertło Ø 3,2 mm
- 1 x szczotka druciana stalowa Ø 3,2 mm
- 1 x pasta polerska
- 1 x frez HSS Ø 3,2 mm
- 1 x klucz

OBSŁUGA

Urządzenie

Podczas przygotowania narzędzia do pracy, podczas montażu i wymiany osprzętu akumulator musi być odłączony od urządzenia. Narzędzie należy utrzymywać w czystości, szczególnie w miejscach technicznie ważnych: włączniki, przełączniki, połączenie z akumulatorem, uchwyt osprzętu, obudowa dookoła silnika, otwory wentylacyjne. Zanieczyszczenie tych miejsc może doprowadzić do trwałego uszkodzenia narzędzia. Narzędzia czyść czystą, wilgotną ścierką i przedmuchiuj powietrzem.

UWAGA! Nie pracuj uszkodzonymi tarczami tnącymi i ściernymi. Wymień je na nowe.

Stosuj zalecaną prędkość obrotową:

- szlifowanie gwoździ, śrub: 32k
- cięcie śrub, wkrętów, gwoździ, cienkiego drewna: 30k
- szlifowanie drewna: 30k
- polerowanie stali, aluminium, mosiądzu, kamienia, ceramiki, szkła: 12-15k

- wiercenie otworów w drewnie: 32k
- szczerkowanie metalu: 15k
- grawerowanie miękkich metali: 5-8k
- grawerowanie drewna: 30-33k
- kształtowanie zakrzywionych powierzchni: 20-33k
- szlifowanie krawędzi metalowych: 30k

Włączanie i praca

Zamontuj odpowiednie akcesoria do wykonywanej pracy: odepnij baterię, naciśnij przycisk blokady wrzeczona (3), odkręć mocowanie QUICK 3,2 (2), zamontuj narzędzie tnące, zablokuj mocowanie QUICK 3,2. Chwyć w dłoń uchwyt szlifierki (4), włącz włącznik główny (1), ustaw odpowiednią prędkość obrotową pokrętle (7).

Podczas pracy cały czas trzymaj uchwyt szlifierki w dłoni. Możesz go puścić dopiero po wyłączeniu urządzenia.

Zaleca się pracę siedzącą na stanowisku pracy szlifierką.

EN BATTERY

The battery comes with a limited warranty of 1 year. Always fully charge the battery before first use. The battery will heat up during charging, which is a normal situation. The battery is a consumable part designed for 500 charging cycles, after which its efficiency may decrease. In such cases, it is recommended to replace the battery with a new one. The battery also features overload safety systems that protect the device and will activate in case of overload and overheating. In such situations, wait for about 30 minutes until the device and battery cool down. However, in some cases, permanent damage to the battery may occur. In such instances, replace the battery with a new one. Damage related to battery overload is not covered by the warranty.

Regularly charge the battery at least once every 3 months, even if the device is not in use. If the battery is discharged and the device stops during operation, interrupt the work, and do not attempt to restart it. Instead, immediately replace or recharge the battery. Operating the tool with a discharged battery may lead to permanent damage to the battery.

Battery disassembly:

1. press the release button,
2. slide out the battery.

SAFETY RULES

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS REGARDING THE USE AND MAINTENANCE OF TOOLS. FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS MAY RESULT IN PERSONAL INJURY, PROPERTY DAMAGE, AND VOID WARRANTY.

Power tools are intended for use by qualified adults. Tools generate sparks that can ignite dust or fumes. Do not use power tools in adverse, flammable, explosive, or wet environments.

Always use the original battery for power tools, do not modify plugs and electrical connections. Avoid contact with grounded objects and other tools under voltage. Do not expose power tools to rain or moisture. Use only a functional charger cable. The cable must not be cut.

Do not use tools when tired or under the influence of substances. Use personal protective equipment, especially safety glasses, hearing protection, and gloves. When working in dusty environments, use respiratory masks. Avoid accidental activation. Ensure that the switch is in the off position before connecting to the battery. When changing accessories, turn off the device and disconnect the battery.

Take your time. Maintain the correct posture and balance at all times. This allows better control of the tool in unexpected situations. Use protective clothing. Do not wear loose clothing or jewelry.

AQ-ONE tool operation rules:

- Use only accessories that fit the handle.
- Never use damaged accessories.
- Check the tool's operation during no-load operation for 30 seconds. If vibrations or defects occur during this time, immediately turn off the tool.
- Keep the motor ventilation holes clean.
- The tool is designed for use in a dry environment. Never operate on wet surfaces and in the rain.
- Ensure that the power supply is compatible with the tool's requirements. Never use the tool with an inappropriate power source.
- Always use knowledge and common sense when using tools, especially in non-standard working conditions. Prioritize your own work safety and the safety of bystanders.

CAUTION!

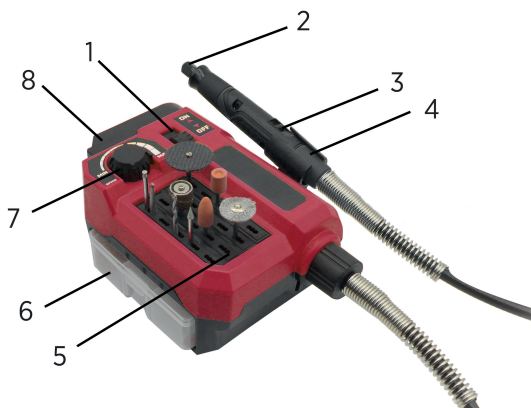
Despite the use of inherently safe design and protective measures, there is always a residual risk of injury during work.

DEVICE DESCRIPTION

The universal mini-grinder from the 20V AQ-ONE system is an excellent tool for use in small workshops, garages, homes, installation companies, and for various precision grinding, cutting, and engraving tasks. The universal grinder is powered by a 20V AQ-ONE system battery, allowing mobile and precise work with speeds ranging from 5,000 to 33,000 revolutions per minute. It is an excellent machine for drilling, cutting, grinding, scraping, engraving, and polishing. The grinder features a flexible drive shaft that enables work in hard-to-reach places. The easy-to-mount QUICK 3.2 mm accessory system is compatible with standard accessories available in the market and offered by ROCKS under the number OK-03.4331.

CONSTRUCTION AND TECHNICAL DATA

- Voltage: 20 V
- Battery: 2 Ah 20V AQ-ONE
- Rotational speed: 5000-33000 rpm
- Drive: flexible
- Drive length: 100 cm
- Mounting: QUICK 3.2 mm
- Acoustic power: 89.8 dB



1. Main switch
2. QUICK 3.2 mm mount
3. Spindle lock
4. Grinder handle
5. Accessory stand
6. Accessory box
7. Rotational speed control
8. Battery socket



OK-03.4331

Accessories – 40-piece set:

- 10 x sandpaper
- 6 x sanding belt
- 5 x cutting disc
- 4 x felt wheel
- 3 x diamond drill Ø 3.2 mm
- 3 x abrasive with shank Ø 3.2 mm
- 2 x grinding shank Ø 3.2 mm
- 2 x shank Ø 3.2 mm
- 1 x drill Ø 3.2 mm
- 1 x steel wire brush Ø 3.2 mm
- 1 x polishing paste
- 1 x HSS milling cutter Ø 3.2 mm
- 1 x key

OPERATION

Device

During tool preparation, assembly, and accessory replacement, the battery must be disconnected from the device. Keep the tool clean, especially in technically important areas: switches, connectors, battery connection, accessory handle, housing around the motor, ventilation holes. Contamination of these areas can lead to permanent tool damage. Clean the tools with a clean, damp cloth and blow them with air.

CAUTION! Do not work with damaged cutting and abrasive discs. Replace them with new ones.

Use the recommended rotational speed:

- Grinding nails, screws: 32k
- Cutting screws, bolts, nails, thin wood: 30k
- Wood grinding: 30k
- Polishing steel, aluminum, brass, stone, ceramics, glass: 12-15k
- Drilling holes in wood: 32k

- Metal brushing: 15k
- Engraving soft metals: 5-8k
- Wood engraving: 30-33k
- Shaping curved surfaces: 20-33k
- Grinding metal edges: 30k

Switching on and operation

Attach the appropriate accessories for the task: disconnect the battery, press the spindle lock button (3), unscrew the QUICK 3.2 mount (2), attach the cutting tool, lock the QUICK 3.2 mount. Hold the grinder handle (4) in your hand, turn on the main switch (1), and set the appropriate rotational speed with the dial (7).

Keep holding the grinder handle while working. Release it only after turning off the device.

It is recommended to work while sitting at the grinder workstation.

DE AKKU

Der Akku hat eine beschränkte Garantie von 1 Jahr. Laden Sie den Akku immer vollständig auf, bevor Sie ihn zum ersten Mal verwenden. Während des Ladevorgangs erwärmt sich der Akku, was eine normale Situation ist. Der Akku ist ein Verschleißteil, das für 500 Ladezyklen ausgelegt ist, nach denen seine Effizienz abnehmen kann. In solchen Fällen wird empfohlen, den Akku durch einen neuen zu ersetzen. Der Akku verfügt auch über Überlastsicherheitssysteme, die das Gerät schützen und im Falle einer Überlastung und Überhitzung des Geräts aktiviert werden. In solchen Situationen warten Sie etwa 30 Minuten, bis sich das Gerät und der Akku abgekühlt haben. In einigen Fällen kann es jedoch zu dauerhaften Schäden am Akku kommen. In solchen Fällen sollte der Akku durch einen neuen ersetzt werden. Im Falle von Schäden aufgrund von Akkuüberlastung besteht kein Anspruch auf Garantie.

Laden Sie den Akku regelmäßig mindestens alle 3 Monate auf, auch wenn das Gerät nicht verwendet wird. Beenden Sie die Arbeit mit dem Gerät, wenn der Akku entladen ist und das Gerät während des Betriebs stoppt. Schalten Sie es nicht erneut ein, sondern ersetzen Sie den Akku sofort oder laden Sie ihn auf. Der Versuch, mit einem entladenen Akku zu arbeiten, kann zu dauerhaften Schäden am Akku führen.

Akkumontage:

1. drücken Sie die Entriegelungstaste,
2. schieben Sie den Akku heraus.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

LESEN UND VERSTEHEN SIE ALLE ANWEISUNGEN ZUR VERWENDUNG UND WARTUNG VON WERKZEUGEN. DAS NICHTBEACHTEN VON ANWEISUNGEN KANN ZU PERSONENSCHÄDEN, SACHSCHÄDEN UND DEM VERLUST DER GARANTIE FÜHREN.

Elektrowerkzeuge sind für den Einsatz durch qualifizierte Erwachsene vorgesehen. Werkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in ungünstiger, entflammbarer, explosiver oder feuchten Umgebungen.

Verwenden Sie immer den Originalakku für Elektrowerkzeuge, modifizieren Sie keine Stecker und elektrischen Verbindungen. Vermeiden Sie den Kontakt mit geerdeten Gegenständen und anderen unter Spannung stehenden Werkzeugen. Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Verwenden Sie nur ein funktionsfähiges Ladekabel. Das Kabel darf nicht durchtrennt sein.

Verwenden Sie Werkzeuge nicht bei Müdigkeit oder unter dem Einfluss von Substanzen. Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung, insbesondere Schutzbrillen, Gehörschutz und Handschuhe. Verwenden Sie bei Arbeiten in staubiger Umgebung zusätzlich Atemschutzmasken. Vermeiden Sie unbeabsichtigte Aktivierung. Stellen Sie sicher, dass der Schalter in der Aus-Position ist, bevor Sie ihn an den Akku anschließen. Schalten Sie beim Wechseln von Zubehör das Gerät aus und trennen Sie den Akku.

Nehmen Sie sich Zeit. Bewahren Sie jederzeit die richtige Haltung und Balance. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen. Verwenden Sie Schutzbekleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck.

AQ-ONE Werkzeugbetriebsregeln:

- Verwenden Sie nur Zubehör, das zur Größe des Griffs passt.
- Verwenden Sie niemals beschädigtes Zubehör.
- Überprüfen Sie die Funktion des Werkzeugs während des Betriebs ohne Last für 30 Sekunden. Wenn in dieser Zeit Vibrationen oder Mängel auftreten, schalten Sie das Werkzeug sofort aus.
- Halten Sie die Belüftungslöcher des Motors sauber.
- Das Werkzeug ist für den Einsatz in trockener Umgebung ausgelegt. Betreiben Sie es niemals auf nassen Oberflächen und im Regen.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung den Anforderungen des Werkzeugs entspricht. Verwenden Sie das Werkzeug niemals mit einer ungeeigneten Stromquelle. Verwenden Sie bei der Arbeit mit Werkzeugen, insbesondere unter nicht standardmäßigen Arbeitsbedingungen, immer Wissen und gesunden Menschenverstand. Achten Sie vor allem auf Ihre eigene Arbeitssicherheit und die Sicherheit von Unbeteiligten.

ACHTUNG!

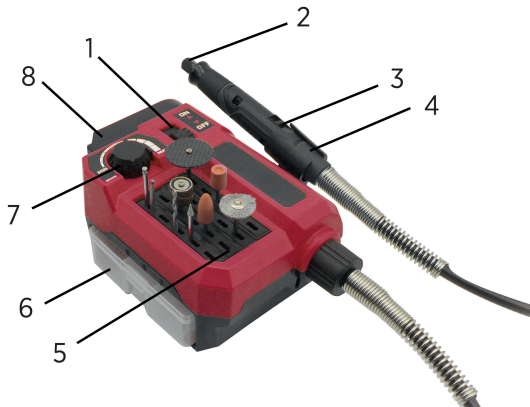
Trotz der Anwendung einer von vornherein sicheren Konstruktion und Schutzmaßnahmen besteht immer ein Restrisiko von Verletzungen während der Arbeit.

GERÄTEBESCHREIBUNG

Die universelle Mini-Schleifmaschine aus dem 20V AQ-ONE-System ist ein hervorragendes Werkzeug für den Einsatz in kleinen Werkstätten, Garagen, Häusern, Installationsunternehmen und für verschiedene präzise Schleif-, Schneide- und Gravierarbeiten. Die Universal-Schleifmaschine wird von einem Akku des 20V AQ-ONE-Systems betrieben und ermöglicht mobile und präzise Arbeiten mit Drehzahlen von 5.000 bis 33.000 Umdrehungen pro Minute. Es ist eine ausgezeichnete Maschine zum Bohren, Schneiden, Schleifen, Kratzen, Gravieren und Polieren. Die Schleifmaschine verfügt über eine flexible Antriebswelle, die Arbeiten an schwer zugänglichen Stellen ermöglicht. Das einfach zu montierende QUICK-3,2-mm-Zubehörsystem ist mit Standardzubehör auf dem Markt und im Angebot von ROCKS unter der Nummer OK-03.4331 kompatibel.

BAU UND TECHNISCHE DATEN

- Spannung: 20 V
- Akku: 2 Ah 20V AQ-ONE
- Drehzahl: 5000-33000 U/min
- Antrieb: flexibel
- Antriebslänge: 100 cm
- Befestigung: QUICK 3,2 mm
- Schallleistung: 89,8 dB



1. Hauptschalter
2. QUICK-3,2-mm-Halterung
3. Spindelarretierung
4. Schleifmaschinen-Griff
5. Zubehörständer
6. Zubehörbox
7. Drehzahlregelung
8. Batteriebuchse



OK-03.4331

Zubehör – 40-teiliges Set:

- 10 x Schleifpapier
- 6 x Schleifband
- 5 x Trennscheibe
- 4 x Filzscheibe
- 3 x Diamantbohrer Ø 3,2 mm
- 3 x Schleifstein mit Schaft Ø 3,2 mm
- 2 x Schleifschaft Ø 3,2 mm
- 2 x Schaft Ø 3,2 mm
- 1 x Bohrer Ø 3,2 mm
- 1 x Drahtbürste aus Stahl Ø 3,2 mm
- 1 x Polierpaste
- 1 x HSS-Fräser Ø 3,2 mm
- 1 x Schlüssel

BETRIEB

Gerät

Während der Vorbereitung des Werkzeugs, der Montage und dem Austausch des Zubehörs muss der Akku vom Gerät getrennt sein. Halten Sie das Werkzeug sauber, insbesondere an technisch wichtigen Stellen: Schalter, Anschlüsse, Batterieanschluss, Zubehörgriff, Gehäuse um den Motor, Belüftungslöcher. Eine Verschmutzung dieser Bereiche kann zu dauerhaften Schäden am Werkzeug führen. Reinigen Sie die Werkzeuge mit einem sauberen, feuchten Tuch und blasen Sie sie mit Luft aus.

VORSICHT! Arbeiten Sie nicht mit beschädigten Schneid- und Schleifscheiben. Ersetzen Sie sie durch neue.

Verwenden Sie die empfohlene Drehzahl:

- Schleifen von Nägeln, Schrauben: 32k
- Schneiden von Schrauben, Bolzen, Nägeln, dünnem Holz: 30k
- Holzschleifen: 30k
- Polieren von Stahl, Aluminium, Messing, Stein, Keramik, Glas: 12-15k
- Bohren von Löchern in Holz: 32k

- Metallbürsten: 15k
- Gravieren von weichen Metallen: 5-8k
- Holzgravur: 30-33k
- Formen von gekrümmten Oberflächen: 20-33k
- Schleifen von Metallkanten: 30k

Einschalten und Betrieb

Befestigen Sie das entsprechende Zubehör für die Aufgabe: Akku abklemmen, Spindelarretierungstaste (3) drücken, QUICK-3,2-Halterung (2) abschrauben, das Schneidwerkzeug montieren, QUICK-3,2-Halterung sichern. Halten Sie den Schleifmaschinengriff (4) in der Hand, schalten Sie den Hauptschalter (1) ein und stellen Sie die geeignete Drehzahl mit dem Regler ein (7).

Halten Sie den Schleifmaschinengriff während der Arbeit die ganze Zeit fest. Lassen Sie ihn erst nach dem Ausschalten des Geräts los.

Es wird empfohlen, bei der Arbeit an der Schleifmaschine sitzend zu arbeiten.

CZ BATERIE

Baterie mají omezenou záruku na 1 rok. Vždy dobijte baterie na maximum před prvním použitím. Baterie se během nabíjení zahřívají, což je normální situace. Baterie jsou spotřebním materiálem, který je navržen pro 500 cyklů nabíjení, po nichž může dojít k poklesu výkonu. V takovém případě je nutné baterii vyměnit za novou. Baterie disponuje přetížovými bezpečnostními systémy, které chrání zařízení a aktivují se v případě přetížení nebo přehřátí zařízení. V takovém případě je nutné počkat přibližně 30 minut, dokud se zařízení a baterie neochladí. Nicméně v některých případech může dojít k trvalému poškození baterie. V takových případech je nutné baterii vyměnit za novou. V případě poškození souvisejícího s přetížením není možné uplatnit reklamaci na baterii.

Baterii pravidelně dobíjejte nejméně jednou za 3 měsíce, i když zařízení není používáno. Pokud se baterie vybije a zařízení se zastaví během práce, přerušte práci s zařízením, až poté vyměňte nebo dobijte baterii. Pokus o práci s vybitou baterií může způsobit trvalé poškození baterie.

Demontáž baterie:

1. stiskněte tlačítko uzamykání,
2. vytáhněte baterii.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

DŮKLADNĚ SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY TÝKAJÍCÍ SE POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBY NÁŘADÍ. NESPLNĚNÍ POKYNŮ MŮŽE ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ TĚLA, MAJETKU A ZTRÁTU ZÁRUKY.

Elektrické nářadí je určeno pro používání dospělými kvalifikovanými osobami. Při práci s nástrojem vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary. Nepoužívejte elektrické nářadí v nepříznivém, hořlavém, výbušném a vlhkém prostředí. Vždy používejte originální baterii k elektrickým nářadím, neupravujte zásuvky a elektrická spojení. Omezte kontakt s uzemněnými předměty a dalšími nástroji pod napětím. Nepodstavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkosti. Používejte pouze bezchybný kabel k nabíječce. Kabel nesmí být přerušeny.

Nepoužívejte nástroje, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog. Používejte ochranné prostředky, zejména ochranné brýle, chrániče sluchu a ochranné rukavice. Při práci v prachu používejte také ochranné masky chránící dýchací cesty. Vyhněte se náhodnému spuštění. Ujistěte se, že je spínač v poloze vypnuto před připojením k baterii. Při výměně příslušenství ve stroji vypněte zařízení a odpojte baterii.

Nespěchejte. Udržujte správnou postavu a rovnováhu po celou dobu. To umožní lepší kontrolu nářadí v neočekávaných situacích. Používejte ochranný oděv. Nenoste volné oblečení nebo šperky.

Pracovní pravidla pro nářadí AQ-ONE

- Používejte pouze příslušenství příslušné velikosti držadla.

- Nikdy nepoužívejte poškozené příslušenství.
- Otestujte provoz nástroje při práci bez zatížení po dobu 30 sekund. Pokud v tomto čase dojde k vibracím nebo poruchám, ihned vypněte nástroj.
- Udržujte ventilační otvory kolem motoru v čistém stavu.
- Nástroj je určen k práci v suchém prostředí. Nikdy nedělejte práci na mokré ploše nebo za deště.
- Ujistěte se, že napájení odpovídá požadavkům nástroje. Nikdy nepoužívejte nástroj s nesprávným napájením.
- Při práci s nástroji v nestandardních pracovních podmínkách vždy používejte znalosti a zdravý rozum. V první řadě dbajte na vlastní bezpečnost práce a bezpečnost osob okolo vás.

UPOZORNĚNÍ!

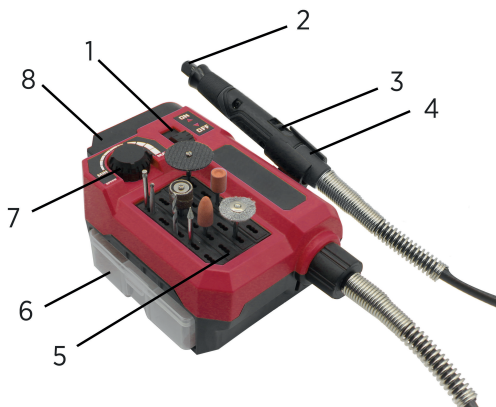
Přestože byla použita konstrukce zabezpečující bezpečnost a byly přijaty opatření k ochraně a dodatečná ochranná opatření, vždy existuje riziko získání úrazů při práci.

POPIS ZAŘÍZENÍ

Univerzální mini bruska ze systému 20V AQ-ONE je vynikající nástroj pro práci ve středně velké dílně, garáži, domě, instalační firmě a při různých precizních pracích broušení, řezání a rytí. Univerzální bruska je napájena baterií systému 20V AQ-ONE a umožňuje mobilní a precizní práci s otáčkami v rozsahu od 5 000 do 33 000 otáček za minutu. Je vynikajícím strojem pro vrtání, řezání, broušení, škrábání, rytí a leštění. Bruska má ohebný hřídelový převod, který umožňuje práci na obtížně dostupných místech. Snadný systém montáže příslušenství QUICK 3,2 mm je kompatibilní s běžnými příslušenstvími dostupnými na trhu a nabízenými firmou ROCKS pod číslem OK-03.4331.

KONSTRUKCE A TECHNICKÉ ÚDAJE

- Napětí: 20 V
- Baterie: 2 Ah 20V AQ-ONE
- Otáčky: 5000–33000 ot./min
- Pohon: ohebný
- Délka pohonu: 100 cm
- Montáž: QUICK 3,2 mm
- Akustický výkon: 89,8 dB



1. Hlavní spínač
2. Montáž QUICK 3,2 mm
3. Zámek hřídele
4. Držadlo brusky
5. Stojan na příslušenství
6. Krabice na příslušenství
7. Regulátor otáček
8. Zásuvka baterie



OK-03.4331

Příslušenství – sada 40 kusů:

- 10 x brusný papír
- 6 x brusný pás
- 5 x řezací kotouč
- 4 x filcové kolo
- 3 x diamantový vrták Ø 3,2 mm
- 3 x brusné kolo se stopkou Ø 3,2 mm
- 2 x hřídel brusného kotouče Ø 3,2 mm
- 2 x hřídel Ø 3,2 mm
- 1 x vrták Ø 3,2 mm
- 1 x ocelová drátová kartáčová hlava Ø 3,2 mm
- 1 x leštící pasta
- 1 x frézovací nástroj HSS Ø 3,2 mm
- 1 x klíč

OBSLUHA

Zařízení

Při přípravě nástroje k práci, během montáže a výměny příslušenství musí být baterie odpojena od přístroje. Nástroj udržujte čistý, zejména na technicky důležitých místech: spínače, přepínače, připojení k baterii, rukojeť příslušenství, pouzdro kolem motoru, ventilační otvory. Znečištění těchto míst může vést k trvalému poškození nástroje. Nástroje čistěte čistým, vlhkým hadříkem a vyfukujte vzduchem.

POZOR! Nepoužívejte nástroj s poškozenými řezacími a brusnými kotouči. Nahradejte je novými.

Používejte doporučenou otáčku:

- Broušení hřebíků, šroubů: 32k
- Řezání šroubů, šroubů, hřebíků, tenkého dřeva: 30k
- Broušení dřeva: 30k
- Leštění oceli, hliníku, mosazi, kamene, keramiky, skla: 12–15k
- Vrtání děr do dřeva: 32k

- Oécsávání kovu: 15k
- Rytí do měkkých kovů: 5–8k
- Rytí do dřeva: 30–33k
- Tvarování křivolakých povrchů: 20–33k
- Broušení kovových hran: 30k

Zapínání a provoz

Připojte vhodné příslušenství k vykonávané práci: odpojte baterii, stiskněte tlačítko zámku hřídele (3), odšroubujte montáž QUICK 3,2 (2), připojte řezací nástroj, zámkněte montáž QUICK 3,2. Udržujte držadlo brusky (4) v ruce, zapněte hlavní spínač (1) a nastavte vhodné otáčky regulátorem (7).

Držte držadlo brusky během práce po celou dobu. Pustit ho můžete až po vypnutí přístroje.

Doporučuje se pracovat se bruskou v sedě na pracovním místě.

HU AKKUMULÁTOR

Az akkumulátor 1 éves korlátozott garanciával rendelkezik. Mindig töltsd fel az akkumulátort teljesen az első használat előtt. Az akkumulátor töltése során felmelegedhet, ez normális jelenség.

Az akkumulátor egy fogyóeszköz, amelyre 500 töltési ciklus van kiszámolva, ezután hatékonysága csökkenhet. Ekkor cserélni kell az akkumulátort egy újra. Az akkumulátor túlterhelés elleni biztonsági rendszereket tartalmaz, amelyek védelmet nyújtanak az eszköznek, és működnek, ha túlterhelés vagy az eszköz túlmelegszik. Ebben az esetben várj kb. 30 percet, amíg az eszköz és az akkumulátor lehűl. Azonban néhány esetben véglegesen károsodhat az akkumulátor. Ilyen esetekben az akkumulátort újra kell cserélni. A túlterhelésből eredő károk esetén az akkumulátor nem jogosult reklamációra.

Töltsd fel az akkumulátort rendszeresen, legalább 3 havonta egyszer, még akkor is, ha az eszközt nem használod. Ha az akkumulátor lemerült, és az eszköz működése leáll, szüneteltetni kell a munkát. Ne kapcsold be újra, hanem azonnal cseréld ki vagy töltsd fel az akkumulátort. A merült akkumulátorral való munkakisérlet tartós károsodáshoz vezethet.

Akkumulátor leszerelése:

1. nyomd meg a rögzítógombot,
2. húzd ki az akkumulátort.

BIZTONSÁGI INSTRUKCIÓK

OLVASD EL ÉS ÉRTSD MEG AZ ÖSSZES ESZKÖZ HASZNÁLATÁRA ÉS KARBANTARTÁSÁRA VONATKOZÓ UTASÍTÁST. AZ UTASÍTÁSOK BE NEM TARTÁSA TESTI VAGY ESZKÖZI SÉRÜLÉSHEZ, VALAMINT A GARANCIA ELVESZÍTÉSÉHEZ VEZETHET.

Az elektromos szerszámokat kiképzett felnőttek kezelésére tervezték. A szerszámok munka közben szikrákat képezhetnek, amelyek gyújtóhatásúak lehetnek a por vagy gázok esetében. Ne használja az elektromos szerszámokat kedvezőtlen, könnyen gyulladó, robbanásveszélyes vagy nedves környezetben.

Mindig használjon eredeti akkumulátort az elektromos szerszámokhoz, ne módosítsa a csatlakozókat és elektromos kapcsolatokat. Kerülje a földelt tárgyakkal és más feszültség alatt álló szerszámokkal való érintkezést. Ne tegye ki az elektromos szerszámokat az esőnek vagy nedvességnek. Csak működő töltőkábelt használjon. A kábel nem lehet vágott.

Ne használja a szerszámokat, ha fáradt vagy kábult állapotban van. Használjon szemvédelmet, különösen szemüveget, hallásvédőt és védőkesztyűt. Poros munkakörnyezetben további légzésvédő maszkok használata ajánlott.

Kerülje a véletlenszerű bekapcsolást. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló kikapcsolt állapotban van, mielőtt csatlakoztatná az akkumulátort. Az eszköz alkatrészeinek cseréjekor kapcsolja ki az eszközt és távolítsa el az akkumulátort.

Ne siessen. Tartsa meg a megfelelő testtartást és egyensúlyt minden időben. Ez lehetővé teszi a szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben is. Használjon védőruházatot. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert.

Az AQ-ONE szerszámok használatának elvei

- Csak az ujjfogónak megfelelő tartozékokat használjon.
- Sose használjon sérült tartozékokat.
- Ellenőrizze a szerszám működését terhelés nélkül 30 másodpercig. Ha ebben az időben rezgések vagy hibák jelentkeznek, azonnal kapcsolja ki a szerszámot.
- Tartsa tisztán a motort körülvevő szellőzőnyílásokat.
- A szerszám száraz környezetben való munkára készült. Sose dolgozz nedves felületen vagy esőben.
- Győződjön meg arról, hogy az áramellátás megfelel a szerszám követelményeinek. Sose használjon szerszámot helytelen tápellátással.
- Mindig alkalmazza az ismeretét és józan esztét a szerszámok használata során, különösen nem szokványos munkakörülmények között. Elsősorban vigyázzon saját munkabiztonságára és az érintettek biztonságára.

FIGYELEM!

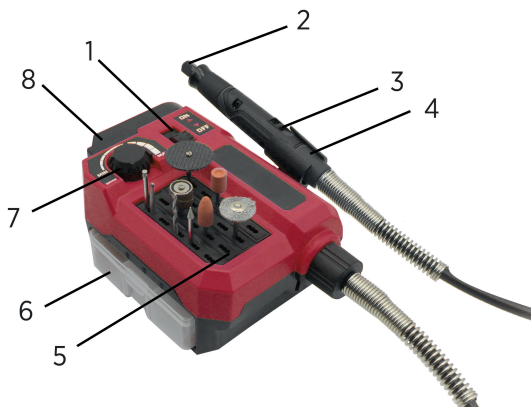
Annak ellenére, hogy az eszközök tervezésénél és az előírt intézkedések alkalmazásánál mindig fennáll a maradványkockázat az üzemeltetés közbeni sérülés kockázatára.

ESZKÖZ LEÍRÁSA

A 20V AQ-ONE rendszer univerzális mini csiszolója kiváló eszköz kisebb műhelyekben, garázsokban, otthonokban, telepítő cégeknél és mindenféle precíziós csiszolás, vágás és gravírozási munka során. Az univerzális csiszolót egy 20V AQ-ONE rendszer akkumulátorral működtetik, mobil és precíz munkavégzést tesz lehetővé 5000 és 33 000 fordulat/perc közötti sebességi tartományban. Kitűnő eszköz fúrásra, vágásra, csiszolásra, kaparásra, gravírozásra és polírozásra. A csiszolón rugalmas hajtóműtengely található, amely lehetővé teszi a nehezen elérhető helyeken való munkavégzést. Az egyszerűen felszerelhető QUICK 3,2 mm-es tartozékrendszer a piacon és a ROCKS kínálatában elérhető standard kiegészítőkkel is kompatibilis, az OK-03.4331 számon.

KIALAKÍTÁS ÉS MŰSZAKI ADATOK

- Feszültség: 20 V
- Akkumulátor: 2 Ah 20V AQ-ONE
- Fordulatszám: 5000-33000 ford./perc
- Hajtás: rugalmas
- Hajtómű hossza: 100 cm
- Rögzítés: QUICK 3,2 mm
- Akusztikus teljesítmény: 89,8 dB



1. Főkapcsoló
2. QUICK 3,2 mm-es rögzítés
3. Orsózár
4. Csiszológép fogantyú
5. Tartozékállvány
6. Tartozék doboz
7. Fordulatszám szabályzó
8. Akkumulátor csatlakozó



OK-03.4331

Kiegészítők – 40 darabos készlet:

- 10 x csiszolópapír
- 6 x csiszolószalag
- 5 x vágókorong
- 4 x filc kerék
- 3 x gyémánt fűrő Ø 3,2 mm
- 3 x forgónyéllel rendelkező csiszolóköves Ø 3,2 mm
- 2 x csiszoló forgónyéllel Ø 3,2 mm
- 2 x forgónyél Ø 3,2 mm
- 1 x fűrő Ø 3,2 mm
- 1 x acélhuzalkefe Ø 3,2 mm
- 1 x polírozó paszta
- 1 x HSS maró Ø 3,2 mm
- 1 x kulcs

KEZELÉS

Eszköz

A szerszám előkészítése, a szerelés és a tartozékcseréje során az akkumulátornak el kell szakadnia az eszköztől. Tartsa tisztán a szerszámot, különösen a technikailag fontos területeken: csatlakozók, csatlakozások, akkumulátorcsatlakozás, tartozék fogantyú, a motor körüli burkolat, szellőzőnyílások. Az ilyen területek szennyeződése tartós károsodáshoz vezethet. A szerszámokat tisztítsa meg tiszta, nedves ruhával és fújja át levegővel.

FIGYELEM! Ne dolgozzon sérült vágó- és csiszolókorongokkal. Cserélje ki azokat újra.

Használja az ajánlott fordulatszámot:

- Szeg és csavar csiszolása: 32k
- Csavarok, csavarok, szeg vágása, vékony fa: 30k
- Fa csiszolása: 30k
- Acél, alumínium, réz, kő, kerámia, üveg polírozása: 12-15k

- Fa furása: 32k
- Fémkefe: 15k
- Lágyfémek gravírozása: 5-8k
- Fa gravírozása: 30-33k
- Kanyargós felületek alakítása: 20-33k
- Fémélek csiszolása: 30k

Bekapcsolás és üzemeltetés

Rögzítse a megfelelő kiegészítőket a végzendő feladathoz: kattintson ki az akkumulátort, nyomja meg az orsózáracsúsztató gombot (3), csavarja le a QUICK 3,2 rögzítést (2), szerelje fel a vágószerszámot, rögzítse a QUICK 3,2 rögzítést. Tartsa a csiszoló fogantyúját (4) a kezében, kapcsolja be a főkapcsolót (1) és állítsa be a megfelelő fordulatszámot a szabályozóval (7).

Tartsa folyamatosan a csiszoló fogantyúját munka közben. Csak a készülék kikapcsolása után engedje el.

Ajánlott ülmunkát végezni a csiszológymunkaállomáson.

RO ACUMULATOR

Acumulatorul are o garanție limitată de 1 an. Încărcați întotdeauna acumulatorul la capacitate maximă înainte de prima utilizare. În timpul încărcării, acumulatorul se va încălzi, ceea ce este o situație normală.

Acumulatorul este o parte consumabilă, proiectată pentru 500 de cicluri de încărcare, după care eficiența sa poate scădea. În acest caz, este necesar să înlocuiți acumulatorul cu unul nou. Acumulatorul este dotat cu sisteme de siguranță împotriva suprasarcinii, care protejează dispozitivul și vor interveni în caz de suprasarcină și supraîncălzire a dispozitivului. În acest caz, așteptați aproximativ 30 de minute până când dispozitivul și acumulatorul se răcesc. Cu toate acestea, în unele cazuri, poate apărea o deteriorare permanentă a acumulatorului. În astfel de situații, acumulatorul trebuie înlocuit cu unul nou. În cazul daunelor cauzate de suprasarcină, acumulatorul nu intră sub incidența garanției.

Încărcați acumulatorul regulat, cel puțin o dată la 3 luni, chiar dacă dispozitivul nu este utilizat. Opriți dispozitivul dacă acumulatorul se descarcă și dispozitivul se oprește în timpul utilizării. Nu îl reporniți, ci înlocuiți sau încărcați imediat acumulatorul. Încercarea de a utiliza dispozitivul cu un acumulator descărcat poate duce la deteriorarea permanentă a acumulatorului.

Demontarea acumulatorului:

1. apăsați butonul de blocare,
2. trageți acumulatorul în afară.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

CITIȚI CU ATENȚIE TOATE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE A UNELTELOR. NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR POATE CAUZA DAUNE CORPORALE SAU MATERIALE ȘI PIERDEREA GARANȚIEI

Uneltele electrice sunt destinate utilizării de către persoane adulte calificate. În timpul utilizării, uneltele produc scântei care pot aprinde praf sau vapori inflamabili. Nu utilizați uneltele electrice în medii nefavorabile, inflamabile, explozive sau umede.

Folosiiți întotdeauna un acumulator original pentru uneltele electrice, nu modificați prizele sau conexiunile electrice.

Evitați contactul cu obiecte legate la pământ și alte unelte sub tensiune.

Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau umiditate.

Utilizați doar un cablu de încărcare în stare de funcționare. Cablul nu trebuie să fie tăiat.

Nu utilizați uneltele atunci când sunteți obosit sau sub influența substanțelor interzise. Utilizați echipament de protecție personală, în special ochelari de protecție, protecție auditivă și mănuși de protecție. În timpul lucrului în medii prăfoase, utilizați, de asemenea, măști de protecție a căilor respiratorii suplimentare.

Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că comutatorul este în poziția oprită înainte de a conecta bateria. În timpul schimbării accesoriilor în unealta electrică, opriți dispozitivul și deconectați bateria.

Nu vă grăbiți. Mențineți o poziție și echilibru corecte pe tot parcursul. Acest lucru permite o mai bună controlare a uneltei în situații neașteptate. Utilizați echipament de protecție. Nu purtați haine sau bijuterii largi.

Principiile de utilizare a uneltelor AQ-ONE

- Utilizați numai accesorii adaptate dimensiunilor suportului.
- Nu utilizați niciodată accesorii deteriorate.
- Verificați funcționarea uneltei în timpul utilizării fără încărcare timp de 30 de secunde. Dacă apar vibrații sau defecte în acest timp, opriți imediat uneltele.
- Mențineți orificiile de ventilație în jurul motorului curate.
- Uneltele sunt destinate utilizării în medii uscate. Nu lucrați niciodată pe o suprafață umedă sau în ploaie.
- Asigurați-vă că alimentarea este conformă cu cerințele uneltei. Nu utilizați niciodată uneltele cu o alimentare inadecvată.
- Utilizați întotdeauna cunoștințele și bunul simț în timpul utilizării uneltelor, în special în condiții de lucru neobișnuite. În primul rând, asigurați-vă de propria siguranță și siguranța celor din jur.

ATENȚIE!

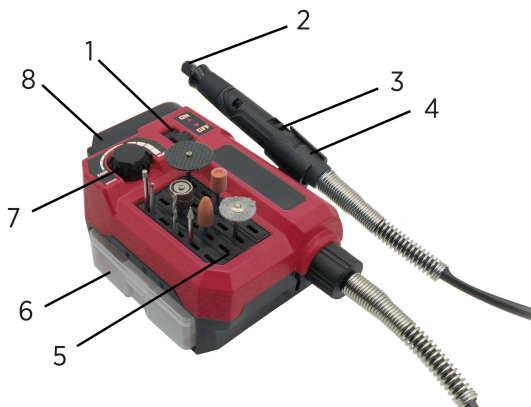
Chiar și cu utilizarea unei construcții sigure și a măsurilor de protecție și de siguranță suplimentare, întotdeauna există un risc residual de a suferi leziuni în timpul utilizării.

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Mini-șlefuitorul universal din sistemul 20V AQ-ONE este un dispozitiv excelent pentru lucrul în ateliere mici, garaje, case, firme de instalații și în timpul diferitelor operațiuni de șlefuire, tăiere și gravare de precizie. Șlefuitorul universal este alimentat de o baterie din sistemul 20V AQ-ONE, permițând lucrul mobil și precis cu turații cuprinse între 5.000 și 33.000 de rotații pe minut. Este o mașină excelentă pentru foraj, tăiere, șlefuire, scobire, gravare și lustruire. Șlefuitorul are un arbore flexibil de transmisie, care permite lucrul în locuri greu accesibile. Sistemul ușor de montat pentru accesorii QUICK de 3,2 mm este compatibil cu accesorii standard disponibile pe piață și oferite de ROCKS sub numărul OK-03.4331.

CONSTRUCȚIE ȘI DATE TEHNICE

- Tensiune: 20 V
- Baterie: 2 Ah 20V AQ-ONE
- Viteză de rotație: 5000-33000 rotații/minut
- Transmisie: flexibilă
- Lungimea transmisiei: 100 cm
- Montare: QUICK 3,2 mm
- Putere acustică: 89,8 dB



1. Buton pornire/oprire
2. Sistem de prindere QUICK de 3,2 mm
3. Blocare ax
4. Mâner șlefuitor
5. Suport pentru accesorii
6. Cutie pentru accesorii
7. Regulator de viteză
8. Conector baterie



OK-03.4331

Accesorii – set de 40 de piese:

- 10 x hârtie abrazivă
- 6 x bandă abrazivă
- 5 x disc de tăiere
- 4 x roată de filtru
- 3 x burghiu diamantat Ø 3,2 mm
- 3 x abraziv cu tijă Ø 3,2 mm
- 2 x arbore șlefuitor Ø 3,2 mm
- 2 x tijă Ø 3,2 mm
- 1 x burghiu Ø 3,2 mm
- 1 x perie de sârmă de oțel Ø 3,2 mm
- 1 x pastă de lustruit
- 1 x frez HSS Ø 3,2 mm
- 1 x cheie

OPERARE

Dispozitivul

În timpul pregătirii unelei pentru lucrul efectiv, în timpul montării și schimbării accesorioare, bateria trebuie să fie deconectată de la dispozitiv. Păstrați instrumentul curat, în special în locurile tehnice importante: comutatoare, conectori, conexiunea bateriei, mânerul accesorioare, carcasa în jurul motorului, găurile de ventilație. Murdărirea acestor zone poate duce la deteriorarea permanentă a instrumentului. Curățați instrumentele cu o cârpă curată și umedă și suflați-le cu aer.

ATENȚIE! Nu lucrați cu discuri de tăiere și abrazive deteriorate. Înlocuiți-le cu altele noi.

Utilizați viteza de rotație recomandată:

- Șlefuire cuie, șuruburi: 32k
- Tăiere șuruburi, șuruburi, cuie, lemn subțire: 30k
- Șlefuire lemn: 30k
- Lustruire oțel, aluminu, alamă, piatră, ceramică, sticlă: 12-15k
- Găurire găuri în lemn: 32k
- Periere metal: 15k

- Gravare metale moi: 5-8k
- Gravare lemn: 30-33k
- Formare suprafețe curbate: 20-33k
- Șlefuire margini metalice: 30k

Pornire și funcționare

Atașați accesoriile potrivite pentru sarcină: deconectați bateria, apăsați butonul de blocare al axului (3), desfaceți sistemul de prindere QUICK de 3,2 mm (2), montați instrumentul de tăiere, blocați sistemul QUICK de 3,2 mm. Țineți mânerul șlefuitorului (4) în mână, porniți butonul principal (1) și setați viteza de rotație corespunzătoare cu ajutorul regulatorului (7).

Țineți mânerul șlefuitorului în mână pe toată durata lucrului. Puteți să-l eliberați doar după oprirea dispozitivului.

Se recomandă să lucrați șezând la stația de lucru a șlefuitorului.

SK AKUMULÁTOR

Akumulátor má obmedzenú záruku na 1 rok. Vždy dobite akumulátor na plno pred prvým použitím. Počas nabíjania sa akumulátor bude zahrievať, čo je normálna situácia. Akumulátor je spotrebným materiálom s odhadovanou životnosťou 500 nabíjacích cyklov, po ktorých môže jeho účinnosť klesnúť. V tom prípade je potrebné vymeniť akumulátor za nový. Akumulátor má ochranné systémy pred preťažením, ktoré chránia zariadenie a aktivujú sa v prípade preťaženia a prehriatia zariadenia. V takom prípade je potrebné počkať približne 30 minút, kým sa zariadenie a akumulátor ochladia. V niektorých prípadoch však môže dôjsť k trvalému poškodeniu akumulátora. V takýchto prípadoch je nutné vymeniť akumulátor za nový. V prípade poškodenia súvisiaceho s preťažením akumulátor nie je oprávnený na reklamáciu.

Pravidelne nabíjajte akumulátor, minimálne raz za 3 mesiace, aj keď zariadenie nie je v prevádzke. Prerušte prácu so zariadením, ak je akumulátor vybitý a počas prevádzky došlo k zastaveniu zariadenia. Nepokúšajte sa ho znovu zapnúť, iba ihneď vymeňte alebo dobite akumulátor. Pokus o použitie vybitým akumulátorom môže viesť k trvalému poškodeniu akumulátora.

Demontáž akumulátora:

1. stlačte tlačidlo uzamknutia,
2. vysuňte akumulátor.

BEZPEČNOSTNÉ PRINCÍPY

DÔKLADNE PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY NA POUŽÍVANIE A ÚDRŽBU NÁSTROJOV. NEPOVOĽOVANIE POKYNOV MÔŽE SPOSOBIŤ POŠKODENIE TELES A MAJETKU A STRATU ZÁRUČNEJ DOBY.

Elektrické nástroje sú určené pre ovládanie kvalifikovanými dospelými osobami. Počas práce s nástrojom vznikajú jiskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary. Nepoužívajte elektrické nástroje v nevhodných, horľavých, výbušných alebo vlhkých podmienkach.

Vždy používajte originálnu batériu pre elektrické nástroje, neupravujte zástrčky a elektrické spoje. Vyvarujte sa kontaktu so zemnými predmetmi a inými nástrojmi pod napätím. Neprevádzkujte elektrické nástroje na daždi alebo v mokrej oblasti. Používajte iba funkčný nabíjací kábel. Kábel nesmie byť prerušený.

Nepoužívajte nástroje, keď ste unavení alebo pod vplyvom návykových látok. Používajte ochranné pomôcky, najmä ochranné okuliare, sluchátkovú ochranu a ochranné rukavice. Pri práci v prachovom prostredí používajte aj ochranné masky chrániace dýchacie cesty. Vyvarujte sa náhodnému spusteniu. Uistite sa, že prepínač je v polohe vypnuté pred pripojením k batérii. Pri výmene príslušenstva v nástroji vypnite zariadenie a odpojte batériu. Nepospiechajte. Udržujte správnu postavu a rovnováhu počas celej doby. To vám umožní lepšiu kontrolu nástroja v neočakávaných situáciách. Používajte ochranný odev. Neoblekajte voľné oblečenie alebo šperky.

Princípy práce s nástrojmi AQ-ONE

- Používajte iba príslušenstvo prispôbené veľkostiam držiaka.

- Nikdy nepoužívajte poškodené príslušenstvo.
- Skontrolujte funkciu nástroja počas prevádzky bez zaťaženia po dobu 30 sekúnd. Ak v tomto čase dochádza k vibráciám alebo chybám, okamžite vypnite nástroj.
- Udržujte otvory pre vetranie okolo motora v čistom stave.
- Nástroj je určený na prácu v suchom prostredí. Nikdy nepracujte na mokrej ploche alebo v daždi.
- Uistite sa, že napájanie je v súlade s požiadavkami nástroja. Nikdy nepoužívajte nástroj s nesprávnym napájaním.
- Vždy používajte počas práce s nástrojmi vedomosť a zdravý rozum, najmä v neštandardných pracovných podmienkach. Predovšetkým dbajte na vlastnú bezpečnosť práce a bezpečnosť osôb mimo pracoviska.

POZOR!

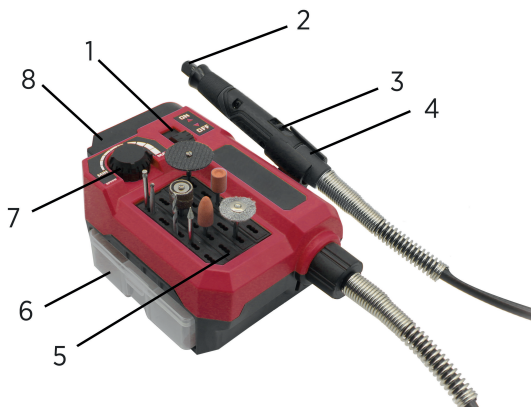
Napriek použitiu konštrukcie bezpečnej zo samého princípu a používaniu ochranných prostriedkov a dodatočných bezpečnostných opatrení vždy existuje riziko možného utrpenia zranení pri práci.

POPIS ZARIADENIA

Minisústruh AQ-ONE zo 20V systému je vynikajúce zariadenie pre prácu v malých dielňach, garážach, domoch, inštalátorských firmách a pri rôznych precíznych brúsení, rezaní a gravírovaní. Univerzálna brúska je napájaná batériou zo 20V systému AQ-ONE a umožňuje mobilnú a presnú prácu s otáčkami v rozsahu od 5 000 do 33 000 otáčok za minútu. Je to výborný stroj na vŕtanie, rezanie, brúsenie, drážkovanie, gravírovanie a leštenie. Brúska má ohybný hriadeľový prevod, ktorý umožňuje prácu na ťažko dostupných miestach. Jednoduchý systém montáže príslušenstva QUICK 3,2 mm je kompatibilný s bežným príslušenstvom dostupným na trhu a v ponuke ROCKS pod číslom OK-03.4331.

KONŠTRUKCIA A TECHNICKÉ ÚDAJE

- Napätie: 20 V
- Batéria: 2 Ah 20V AQ-ONE
- Otáčky: 5000-33000 ot./min
- Pohon: ohybný
- Dĺžka pohonu: 100 cm
- Upevnenie: QUICK 3,2 mm
- Akustický výkon: 89,8 dB



1. Hlavný spínač
2. Upevnenie QUICK 3,2 mm
3. Zámok vretena
4. Držadlo brúška
5. Stojan na príslušenstvo
6. Krabica na príslušenstvo
7. Regulátor otáčok
8. Zásuvka batérie



OK-03.4331

Príslušenstvo – sada 40 dielov:

- 10 x brúsny papier
- 6 x brúsny pás
- 5 x rezný kotúč
- 4 x filcové koleso
- 3 x diamantová vŕtačka Ø 3,2 mm
- 3 x brúsna lapa so stopkou Ø 3,2 mm
- 2 x hriadeľ brúsneho kotúča Ø 3,2 mm
- 2 x hriadeľ Ø 3,2 mm
- 1 x vŕtačka Ø 3,2 mm
- 1 x oceľová drôtová kefa Ø 3,2 mm
- 1 x leštiaca pasta
- 1 x fréza HSS Ø 3,2 mm
- 1 x kľúč

OBSLUHA

Zariadenie

Počas prípravy nástroja na prácu, počas montáže a výmeny príslušenstva musí byť batéria odpojená od prístroja. Nástroj udržiavajte čistý, najmä na technicky dôležitých miestach: spínače, prepínače, pripojenie k batérii, rukoväť príslušenstva, skrine okolo motora, ventilačné otvory. Znečistenie týchto miest môže viesť k trvalému poškodeniu nástroja. Nástroje čistite čistým, vlhkým handričom a prehŕňajte ich vzduchom.

POZOR! Nepracujte so zničenými reznými a brúsnymi kotúčmi. Nahraďte ich novými.

Používajte odporúčané otáčky:

- Brúsenie hrebíčkov, skrutiek: 32k
- Rezanie skrutiek, šróbov, hrebíčiek, tenkého dreva: 30k
- Brúsenie dreva: 30k
- Leštenie ocele, hliníka, mosadze, kamene, keramiky, skla: 12-15k
- Vŕtanie otvorov do dreva: 32k

- Drátovanie kovu: 15k
- Gravírovanie mäkkých kovov: 5-8k
- Gravírovanie dreva: 30-33k
- Tvarovanie zakrivených povrchov: 20-33k
- Brúsenie kovových hrán: 30k

Zapínanie a prevádzka

Pripojte vhodné príslušenstvo k vykonávanej práci: odpojte batériu, stlačte tlačidlo zámku vretena (3), odšróbuje QUICK 3,2 (2), namontujte rezací nástroj, zablokujte QUICK 3,2. Držte v ruke držadlo brúska (4), zapnite hlavný spínač (1) a nastavte vhodné otáčky regulátorom (7).

Držte držadlo brúska počas práce celý čas. Môžete ho pustiť až po vypnutí prístroja.

Odporúča sa pracovať sediac na pracovisku brúska.

UA АКУМУЛЯТОР

Акумулятор має обмежену гарантію на 1 рік. Завжди повністю заряджайте акумулятор перед першим використанням. Під час заряджання акумулятор буде нагріватися, це нормальна ситуація.

Акумулятор є витратним матеріалом, призначеним для 500 циклів заряду, після чого його ефективність може зменшитися. У цьому випадку слід замінити акумулятор на новий. Акумулятор обладнаний системами перевантаження безпеки, які захищають пристрій і спрацюють у випадку перевантаження і перегріву пристрою. В такому випадку слід почекати близько 30 хвилин, поки пристрій і акумулятор охолонуть. Однак у деяких випадках може відбутися тривале пошкодження акумулятора. У таких випадках слід замінити акумулятор на новий. У разі пошкоджень, пов'язаних із перевантаженням, акумулятор не підлягає гарантійному обслуговуванню.

Заряджайте акумулятор регулярно, принаймні раз на 3 місяці, навіть якщо пристрій не використовується. Припиніть роботу з пристроєм, якщо акумулятор розряджений, і під час роботи пристрій зупиниться. Не вмикайте його знову, тільки негайно замінити або заряджайте акумулятор. Спроба роботи з розрядженим акумулятором може призвести до тривалого пошкодження акумулятора.

Демонтаж акумулятора:

1. натискайте кнопку блокування,
2. витягніть акумулятор.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З УСІМИ ІНСТРУКЦІЯМИ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ІНСТРУМЕНТІВ. НЕДОТРИМАННЯ ІНСТРУКЦІЙ МОЖЕ СПРИЧИНИТИ ПОШКОДЖЕННЯ ТІЛА ЧИ МАЙНА ТА ПОТРАТУ ГАРАНТІЇ

Електроінструменти призначені для використання кваліфікованими дорослими особами. Під час роботи інструменти створюють іскри, які можуть запалити пил або пари. Не використовуйте електроінструменти в невідповідних, легкозаймистих, вибухонебезпечних та вологих умовах.

Завжди використовуйте оригінальний акумулятор для електроінструментів, не модифікуйте розетки та електричні з'єднання.

Уникайте контакту з заземленими предметами та іншими інструментами під напругою.

Не викладайте електроінструменти до дії дощу або вологості.

Використовуйте тільки справний кабель для зарядного пристрою. Кабель не повинен бути пошкоджений.

Не використовуйте інструменти, якщо ви втомлені або під впливом наркотиків. Використовуйте засоби індивідуального захисту, зокрема: захисні окуляри, захист вух та рукавички. Під час роботи в пилу додатково використовуйте захисні маски для дихання.

Уникайте випадкового ввімкнення. Переконайтеся, що перемикач знаходиться в положенні „вимкнено“ перед підключенням до акумулятора. Під час заміни аксесуарів в інструменті вимкніть пристрій і від'єднайте акумулятор. Не поспішайте. Підтримуйте правильну поставу та рівновагу протягом всього часу. Це дозволяє краще контролювати інструмент у неочікуваних ситуаціях. Використовуйте захисний одяг. Не носіть вільний одяг або прикраси.

Принципи роботи інструментами AQ-ONE

- Використовуйте лише аксесуари, які відповідають розмірам ручки.
- Ніколи не використовуйте пошкоджені аксесуари.
- Перевірте роботу інструменту при відсутності навантаження протягом 30 секунд. Якщо за цей час відбуваються вібрації або виявляються дефекти, негайно вимкніть інструмент.
- Тримайте вентиляційні отвори навколо двигуна в чистоті.
- Інструмент призначений для роботи в сухому середовищі. Ніколи не працюйте на вологому покритті та під дощем.
- Переконайтеся, що живлення відповідає вимогам інструменту. Ніколи не використовуйте інструмент з неправильним живленням.
- Всеінструкції та розумійте здоровий глузд під час роботи інструментами, зокрема в нестандартних умовах роботи. Перш за все дбайте про свою власну безпеку та безпеку сторонніх осіб.

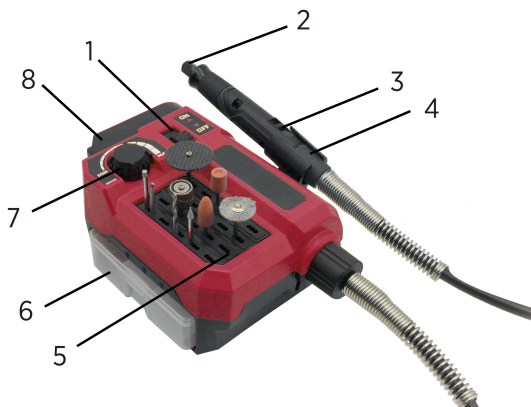
УВАГА! Незважаючи на застосування безпечного конструкційного рішення та вживання заходів безпеки, завжди існує ризик отримання травм під час роботи.

ОПИС ПРИСТРОЮ

Універсальний мінішліфмашинка з системи 20V AQ-ONE - ідеальний пристрій для роботи в невеликій майстерні, гаражі, вдома, в монтажній компанії та під час різного роду точних робіт з шліфування, різання та гравірування. Універсальна шліфмашинка працює від акумулятора системи 20V AQ-ONE, що дозволяє мобільну та точну роботу з обертами від 5 000 до 33 000 обертів на хвилину. Відмінний інструмент для свердління, різання, шліфування, різьблення, гравірування та полірування. Шліфмашинка має гнучкий привідний шланг, що дозволяє працювати в важкодоступних місцях. Проста система монтажу аксесуарів QUICK 3,2 мм призначена для роботи зі стандартними аксесуарами, доступними на ринку та в пропозиції ROCKS під номером ОК-03.4331.

КОНСТРУКЦІЯ ТА ТЕХНІЧНІ ДАНІ

- Напруга: 20 В
- Акумулятор: 2 Аг 20V AQ-ONE
- Обертів швидкість: 5000-33000 об/хв
- Привід: гнучкий
- Довжина приводу: 100 см
- Кріплення: QUICK 3,2 мм
- Акустична потужність: 89,8 дБ



1. Головний перемикач
2. Кріплення QUICK 3,2 мм
3. Блокування шпинделя
4. Рукоятка шліфмашинки
5. Підставка для аксесуарів
6. Коробка для аксесуарів
7. Регулятор обертової швидкості
8. Гніздо для акумулятора



OK-03.4331

Аксесуари - комплект 40 частин:

- 10 x шліфпапір
- 6 x шліфстрічка
- 5 x ріжучий диск
- 4 x фетрове колесо
- 3 x алмазне свердло Ø 3,2 мм
- 3 x шліфкруг з шпинделем Ø 3,2 мм
- 2 x шліфшпиндель Ø 3,2 мм
- 2 x шпиндель Ø 3,2 мм
- 1 x свердло Ø 3,2 мм
- 1 x дротяна щітка зі сталі Ø 3,2 мм
- 1 x полірувальна паста
- 1 x фреза HSS Ø 3,2 мм
- 1 x ключ

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Пристрій

Під час підготовки інструменту до роботи, монтажу та заміни оснастки акумулятор повинен бути від'єднаний від пристрою. Зберігайте інструмент у чистоті, особливо в технічно важливих місцях: вимикачі, перемикачі, з'єднання з акумулятором, рукоятка оснастки, корпус навколо двигуна, вентиляційні отвори. Забруднення цих місць може призвести до постійного пошкодження інструмента. Інструмент чистіть чистою, вологою ганчіркою та продувайте повітрям. **УВАГА!** Не працюйте з пошкодженими ріжучими і шліфувальними дисками. Замініть їх новими.

Використовуйте рекомендовану обертову швидкість:

- шліфування гвоздів, шурупів: 32 тис.
- різання шурупів, винтів, гвоздів, тонкого дерева: 30 тис.
- шліфування дерева: 30 тис.
- полірування сталі, алюмінію, латуні, каменю, кераміки, скла: 12-15 тис.
- свердління отворів у дереві: 32 тис.
- щіткування металу: 15 тис.

- гравірування м'яких металів: 5-8 тис.
- гравірування дерева: 30-33 тис.
- формування кривих поверхонь: 20-33 тис.
- шліфування країв металу: 30 тис.

Включення та робота

Замонтуйте відповідні аксесуари для виконаної роботи: від'єднайте акумулятор, натисніть кнопку блокування шпінделя (3), відкрутіть кріплення QUICK 3,2 (2), замонтуйте ріжучий інструмент, заблокуйте кріплення QUICK 3,2. Утримуйте в руці рукоятку шліфмашинки (4), увімкніть головний перемикач (1), встановіть відповідну обертову швидкість за допомогою ручки (7).

Під час роботи постійно тримайте рукоятку шліфмашинки в руці. Ви можете відпустити її лише після вимкнення пристрою.

Рекомендується працювати сидячи за робочим місцем із шліфмашинкою.

IT BATTERIA

La batteria è coperta da una garanzia limitata di 1 anno. Carica sempre completamente la batteria prima del primo utilizzo. Durante la ricarica, la batteria si riscalderà, questa è una situazione normale. La batteria è considerata come parte soggetta a usura, progettata per circa 500 cicli di ricarica, dopo i quali la sua efficienza potrebbe diminuire. In tal caso, sostituisci la batteria con una nuova. La batteria dispone di sistemi di sicurezza contro sovraccarichi che proteggono il dispositivo e si attivano in caso di sovraccarico e surriscaldamento del dispositivo. In questo caso, attendi circa 30 minuti fino a quando il dispositivo e la batteria si raffreddano. Tuttavia, in alcuni casi, potrebbe verificarsi un danneggiamento permanente della batteria. In tali situazioni, sostituisci la batteria con una nuova. In caso di danni causati da sovraccarico, la batteria non è coperta da garanzia.

Ricarica la batteria regolarmente, almeno una volta ogni 3 mesi, anche se il dispositivo non viene utilizzato. Interrompi l'uso del dispositivo se la batteria si scarica e il dispositivo si ferma durante il funzionamento. Non riaccenderlo, sostituisci o ricarica immediatamente la batteria. Tentare di utilizzare una batteria scarica può causare danni permanenti alla batteria.

Smontaggio della batteria:

1. premi il pulsante di blocco,
2. estrai la batteria.

PRINCIPI DI SICUREZZA

LEGGI E COMPRENDI TUTTE LE ISTRUZIONI SULL'USO E LA MANUTENZIONE DEGLI STRUMENTI. LA NON OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE LESIONI O DANNI E LA PERDITA DELLA GARANZIA.

Gli elettrodomestici sono destinati all'uso da parte di persone adulte qualificate. Durante l'uso degli utensili, vengono generate scintille che possono accendere polvere o vapori. Non utilizzare gli elettrodomestici in ambienti avversi, infiammabili, esplosivi e umidi.

Utilizza sempre batterie originali per gli elettrodomestici, non modificare spine e connessioni elettriche. Evita il contatto con oggetti elettricamente messi a terra e altri utensili sotto tensione. Non esporre gli elettrodomestici a pioggia o umidità. Utilizza solo cavi di ricarica in buone condizioni. Il cavo non deve essere danneggiato.

Non utilizzare gli utensili quando sei stanco o sotto l'influenza di sostanze. Usa dispositivi di protezione individuale, in particolare occhiali di protezione, protezione auricolare e guanti protettivi. Durante il lavoro in polvere, utilizza anche maschere per la protezione delle vie respiratorie.

Evita avviamenti accidentali. Assicurati che l'interruttore sia in posizione spenta prima di collegare la batteria. Durante la sostituzione degli accessori nell'utensile, spegni il dispositivo e scollega la batteria. Non affrettarti. Mantieni una postura corretta ed equilibrio tutto il tempo. Ciò consente un migliore controllo dello strumento in situazioni impreviste. Indossa abbigliamento protettivo. Non indossare vestiti o gioielli allentati.

Principi di funzionamento degli utensili AQ-ONE

- Utilizza solo accessori adatti alle dimensioni della maniglia.
- Non utilizzare mai accessori danneggiati.
- Controlla il funzionamento dello strumento senza carico per 30 secondi. Se si verificano vibrazioni o difetti durante questo periodo, spegni immediatamente lo strumento.
- Mantieni puliti gli sfati intorno al motore.
- Lo strumento è progettato per essere utilizzato in ambienti asciutti. Non lavorare mai su superfici bagnate e sotto la pioggia.
- Assicurati che l'alimentazione sia conforme ai requisiti dello strumento. Non utilizzare mai uno strumento con un'alimentazione non corretta.
- Utilizza sempre la conoscenza e il buon senso durante l'uso degli utensili, specialmente in condizioni di lavoro non standard. Prima di tutto, prenditi cura della tua sicurezza e della sicurezza delle persone circostanti.

ATTENZIONE!

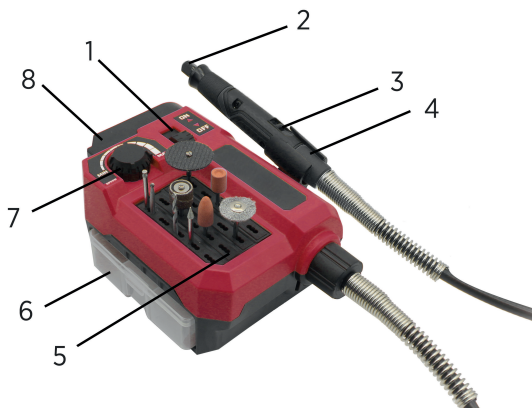
Nonostante l'applicazione di costruzioni sicure di per sé e l'uso di misure di sicurezza e protezioni aggiuntive, c'è sempre il rischio residuo di subire lesioni durante il lavoro.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

La mini smerigliatrice universale del sistema 20V AQ-ONE è un dispositivo eccellente per lavorare in piccole officine, garage, case, aziende di installazione e durante lavori di levigatura, taglio e incisione di precisione di ogni tipo. La smerigliatrice universale è alimentata da una batteria del sistema 20V AQ-ONE, consentendo un lavoro mobile e preciso con velocità variabili da 5.000 a 33.000 giri al minuto. Eccellente macchina per forare, tagliare, levigare, raschiare, incidere e lucidare. La smerigliatrice dispone di un cavo flessibile che consente di lavorare in luoghi di difficile accesso. Il facile sistema di montaggio degli accessori QUICK 3,2 mm è adatto per lavorare con accessori standard disponibili sul mercato e nell'offerta ROCKS con il numero OK-03.4331.

STRUTTURA E DATI TECNICI

- Tensione: 20 V
- Batteria: 2 Ah 20V AQ-ONE
- Velocità di rotazione: 5000-33000 giri/min
- Trasmissione: flessibile
- Lunghezza della trasmissione: 100 cm
- Montaggio: QUICK 3,2 mm
- Potenza acustica: 89,8 dB



1. Interruttore principale
2. Montaggio QUICK 3,2 mm
3. Blocco dello spinotto
4. Impugnatura della smerigliatrice
5. Supporto per accessori
6. Scatola per accessori
7. Regolatore di velocità di rotazione
8. Presa della batteria



OK-03.4331

Accessori - set da 40 pezzi:

- 10 x carta vetrata
- 6 x nastro abrasivo
- 5 x disco da taglio
- 4 x ruota in feltro
- 3 x punta da trapano diamantata Ø 3,2 mm
- 3 x mole con mandrino Ø 3,2 mm
- 2 x mandrino smerigliatore Ø 3,2 mm
- 2 x mandrino Ø 3,2 mm
- 1 x punta da trapano Ø 3,2 mm
- 1 x spazzola in acciaio Ø 3,2 mm
- 1 x pasta lucidante
- 1 x fresa HSS Ø 3,2 mm
- 1 x chiave

UTILIZZO

Dispositivo

Durante la preparazione dell'attrezzo per il lavoro, durante il montaggio e la sostituzione degli accessori, la batteria deve essere scollegata dal dispositivo. Mantenere pulito l'attrezzo, soprattutto nei punti tecnicamente importanti: interruttori, pulsanti, connessione con la batteria, impugnatura degli accessori, involucro intorno al motore, aperture di ventilazione. La contaminazione di questi punti può portare a danni permanenti all'attrezzo. Pulire gli attrezzi con un panno pulito e umido e soffiare con aria compressa.

ATTENZIONE! Non utilizzare dischi da taglio e mole danneggiati. Sostituirli con nuovi.

Utilizzare la velocità di rotazione consigliata:

- Levigatura di chiodi e viti: 32k
- Taglio di viti, bulloni, chiodi, legno sottile: 30k
- Levigatura del legno: 30k
- Lucidatura di acciaio, alluminio, ottone, pietra, ceramica, vetro: 12-15k

- Foratura di fori nel legno: 32k
- Spazzolatura del metallo: 15k
- Incisione di metalli morbidi: 5-8k
- Incisione del legno: 30-33k
- Formatura di superfici curve: 20-33k
- Levigatura dei bordi del metallo: 30k

Accensione e lavoro

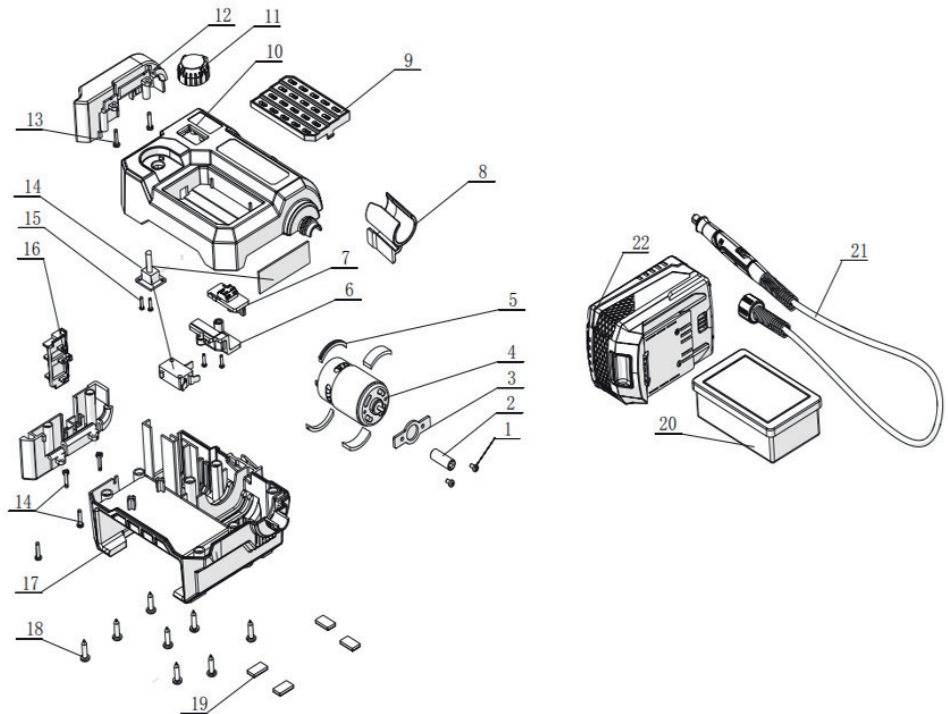
Montare gli accessori appropriati per il lavoro: scollegare la batteria, premere il pulsante di blocco dell'anello (3), svitare il montaggio QUICK 3,2 (2), montare lo strumento di taglio, bloccare il montaggio QUICK 3,2. Tenere saldamente l'impugnatura della smerigliatrice (4), accendere l'interruttore principale (1), regolare la velocità di rotazione con la manopola (7).

Durante il lavoro, tenere sempre l'impugnatura della smerigliatrice in mano. Puoi rilasciarlo solo dopo aver spento il dispositivo.

Si consiglia di lavorare seduti alla postazione di lavoro con la smerigliatrice.



PL	Wszystkie urządzenia serii 20V AQ-ONE posiadają znak jakości CE
EN	All devices of the 20V AQ-ONE series have the CE quality mark
DE	Alle Geräte der 20V AQ-ONE Serie haben das CE-Gütezeichen
CZ	Všechna zařízení řady 20V AQ-ONE mají značku kvality CE
HU	A 20 V-os AQ-ONE sorozat minden készüléke rendelkezik CE minőségi jelöléssel
RO	Toate dispozitivele din seria 20V AQ-ONE au marcajul de calitate CE
SK	Všetky zariadenia radu 20V AQ-ONE majú značku kvality CE
UA	Всі пристрої серії 20V AQ-ONE мають знак якості CE
IT	Tutti i dispositivi della serie 20V AQ-ONE hanno il marchio di qualità CE



OK-03.4330 rotary tool kit part list

No.	English Name	QTY	Material
1	Screw M3*5	2	Steel
2	Flexible shaft connecting tools	1	Stainless steel
3	Fixed trestle	1	Steel
4	18 V motor	1	Steel
5	Motor rubber gasket	1	Rubber
6	The plastic holder	1	PA6+GF30
7	Switch board	1	PA6+GF30
8	Buckle	1	PA6+GF30
9	Parts depot	1	ABS+TPE
10	Cover	1	ABS
11	Speed control knob	1	PA6+GF30
12	TMC foot	1	ABS
13	Screw 2.9*12-F	6	Steel
14	PCB	1	PCBA
15	Screw 2.3*8-F	4	Steel
16	Battery connector		PA6+GF30+steel
17	Lower cover	1	ABS
18	Screw 4*15-C	8	Steel
19	Rubber blanket	4	Rubber
20	Accessories box	1	PP
21	Flexible shaft	1	PA6+GF30, steel, PVC

EN / PL

**Certificate / Certyfikat****DECLARATION OF CONFORMITY EU / DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE****We / My: Auto Partner SA****ul. Ekonomiczna 20, 43-150 Bieruń, Polska**

declare with full responsibility that the device / oświadczamy z pełną odpowiedzialnością,
że urządzenie:

mini-sander / miniszlifierka

models: **OK-03.4329 / OK-03.4330**

to which this declaration applies, comply with the following normative documents / których
dotyczy niniejsza deklaracja, jest zgodne z poniższymi dokumentami normatywnymi:

• Machinery Directive / Dyrektywa maszynowa: 2006/42/EC

and it is compliant with EN standards / i jest zgodny ze standardami EN

• EN 60754-1:2009+A11:2010**• EN 60754-2-3:2011+A2+A11+A12+A13:2015**

Responsible person / Osoba odpowiedzialna:

Name, surname / Imię i nazwisko: Szymon Zawada

Position / Stanowisko: ROCKS Development Director / Dyrektor rozwoju ROCKS

Note: This declaration loses its validity if technical or operational modifications are made without the
manufacturer's consent.

Uwaga: Niniejsza deklaracja traci ważność, jeśli bez zgody producenta wprowadzone zostaną modyfikacje
techniczne lub operacyjne.

Signature / Podpis

Date and place / Data i miejsce:

20.11.2023, Domasław